



**GEBRAUCHS- /
SERVICE- UND WARTUNGS-
ANLEITUNG**



**GURT-BÜGEL-SYSTEM
GBS / GBS-E / GBS-EHB**



HANS SAUERMANN GmbH & Co.KG

85119 Ernsgaden – Im Gewerbegebiet 8

Tel. (0 84 52) 72 68-0 – Fax (0 84 52) 72 68-20

TÜV CERT DIN EN ISO 9001:2000

E-mail: info@sauermann-maschinenbau.de

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Hinweise zum Gebrauch des Rückhaltegurtes	2
Wichtiger Hinweis: Einbaulage vom Schloß	3
Montage „GBS / GBS-E / GBS-EHB“ Gurtrolle	4
„GBS-EHB“ Notentriegelung	5
„GBS / GBS-E / GBS-EHB“ je nach Fahrersitzposition einstellen	6
Öffnen der Batterie- / Motorhaube	7 – 8
Gebrauchsanleitung des Rückhaltegurtes	9
Gebrauchsanweisung „GBS / GBS-E / GBS-EHB“	10 – 11
Service / Wartung „GBS / GBS-E / GBS-EHB“	12
Option verlängerter Handgriff	13
Einstellung Gasfeder langsam - schnell	14
Ersatzteilliste „GBS / GBS-E“	15 – 16
Ersatzteillisten Linde 324 / 335	17 – 18
Ersatzteillisten Linde 350 / 351 / 352 / 353	19 – 20
Ersatzteilliste Linde 392 / 393 / 394	21 – 22
Ersatzteilliste „GBS-EHB“	23
Optionen zu „GBS / GBS-E / GBS-EHB“	24

Änderungen vorbehalten

Hinweise zum Gebrauch des Rückhaltegurtes

- Diese Anleitung vor dem Starten des Flurförderzeuges **vollständig lesen!**
- Gurt sollte vor **jedem Bewegen** des Flurförderzeuges angelegt werden
Achtung: Er schützt vor schweren Verletzungen!
- Rückhaltegurt vor Schmutz schützen (z.B. während Stillstand abdeckend und regelmäßig reinigen – Bürste genügt)
- Eingefrorenes Gurtschloß oder eingefrorenen Gurtroller auftauen und trocknen, um erneutes Einfrieren zu verhindern
Achtung: Temperatur der Warmluft darf +60° nicht übersteigen!
- Keine Veränderungen am Rückhaltegurt vornehmen!
Achtung: Erhöhte Gefahr durch Funktionsstörungen!
- Beschädigte oder nicht mehr funktionierende Rückhaltegurte nur durch **Vertragshändler oder Niederlassungen** ersetzen lassen!
- Rückhaltegurte sind nach jedem Unfall auszutauschen
- Für Nachrüstung und Reparatur sind **ausschließlich Originalersatzteile** zu verwenden!

Verhalten bei ungewöhnlichen Situationen



Droht das Fahrzeug zu kippen, keinesfalls den GBS lösen und **nicht** versuchen **abzuspringen**

Vorsicht, durch Abspringen erhöhte Verletzungsgefahr!
sondern:



- Oberkörper **über** das **Steuerrad beugen!**

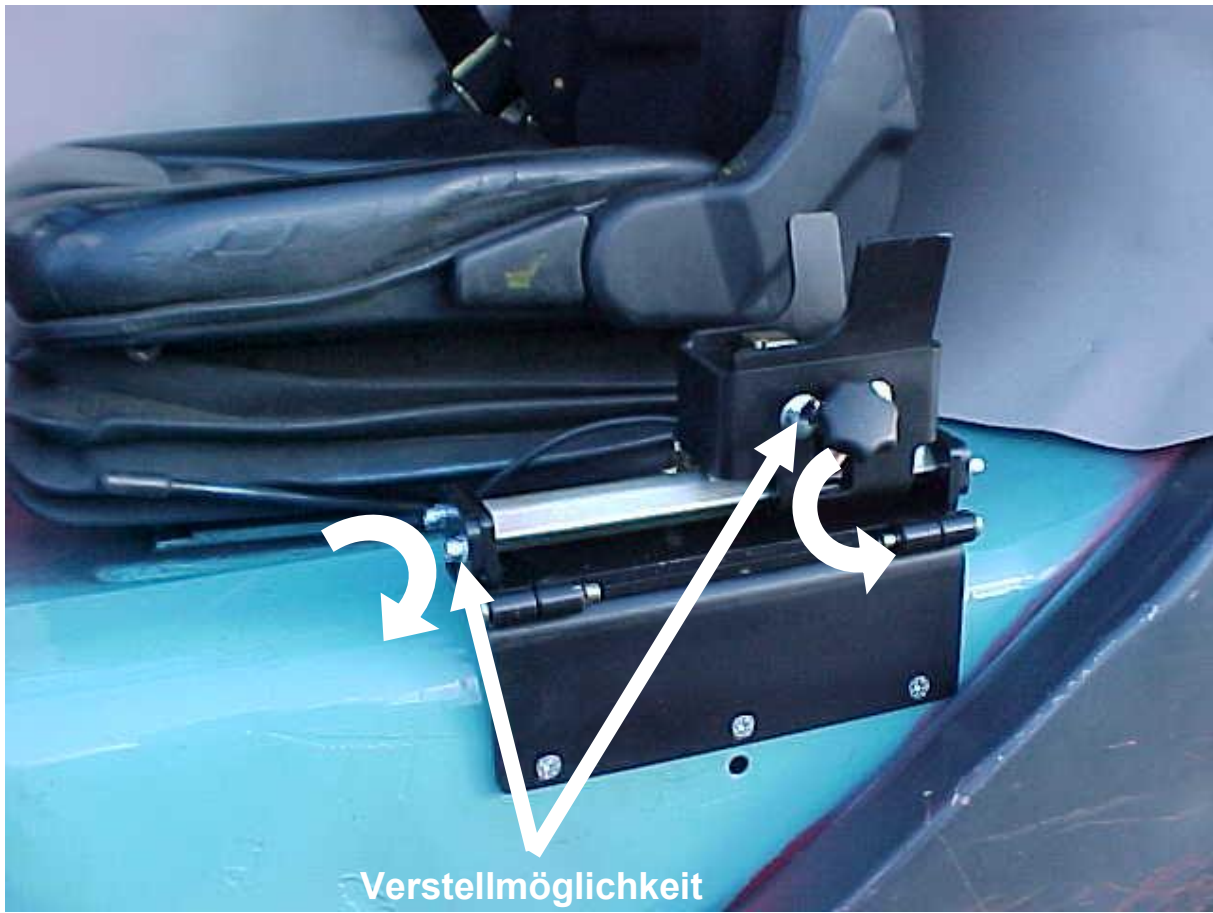


- Steuerrad mit **beiden Händen festhalten** und mit den Füßen abstützen!



- Körper **gegen die Fallrichtung neigen!**

Wichtiger Hinweis: Einbaulage vom Schloß



Die Einbaulage vom Schloß muss waagrecht zur Batterie- / Motorhaube sein



Einstellwinkel der Gurtrolle

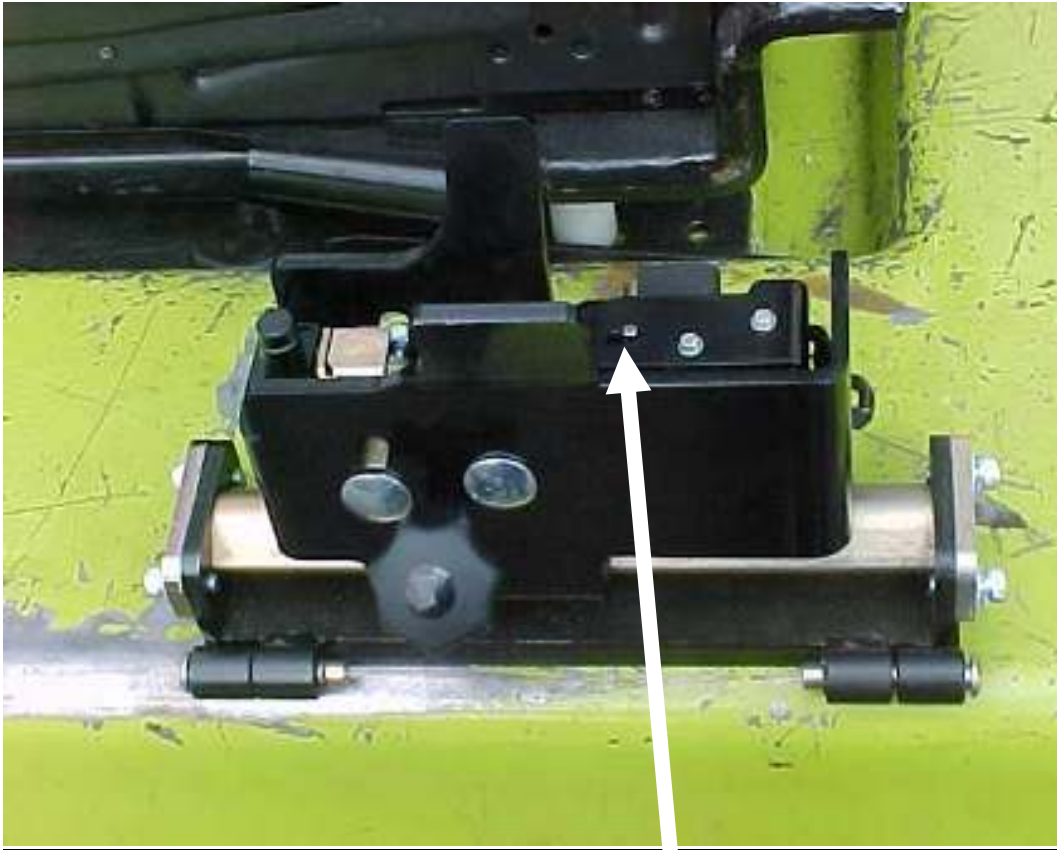
Allgemeiner Hinweis

Achtung:

Bitte ziehen Sie alle mitgelieferten Schrauben und Muttern mit dem richtigen Drehmoment an, dass Sie aus folgender Tabelle entnehmen können:

Gewinde	Anzugsdrehmoment
M5	6 Nm
M6	10 Nm
M8	25 Nm
M10	49 Nm
M12	86 Nm

Notentriegelung „GBS-EHB“



Notentriegelung

Achtung: „GBS-EHB“ Notentriegelung

- vor Öffnen des Gurtbügel systems bei stromlosen Stapler
Notentriegelung betätigen

„GBS / GBS-E / GBS-EHB“ je nach Fahrersitzposition einstellen

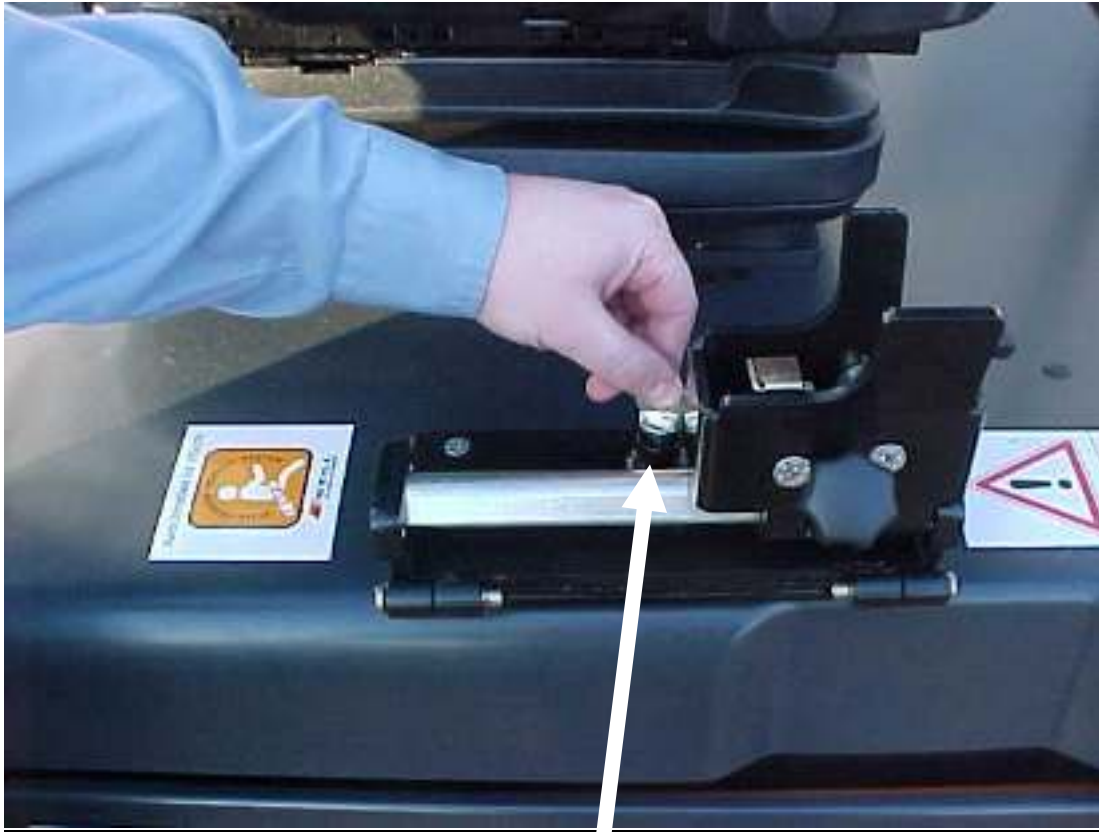


je nach Fahrersitzposition einstellbar



System kann je nach Fahrersitzposition längs verstellbar werden, dazu die Klemmschraube **1** und **2** lösen, System einstellen, Klemmschraube **1** zuerst klemmen, Bügel in Fahrtrichtung nach vorne schieben und Klemmschraube **2** klemmen

Öffnen der Batterie- / Motorhauben



1) Klemmschraube lösen



2) vor dem Öffnen der Batterie-/Motorhaube Schloß nach außen schwenken

Öffnen der Batterie- / Motorhauben



- 3) Gurt vor öffnen der Batterie- / Motorhaube von Hand abrollen
- 4) Batterie- / Motorhaube öffnen

Gebrauchsanleitung des Rückhaltegurtes



Vor dem Starten des Flurförderzeuges Gurt ruckfrei aus dem Aufroller ziehen, eng am Körper anliegend über die Oberschenkel legen und das Schloß schließen

Achtung: Der Gurt darf beim Anlegen nicht verdreht sein!



Beim Bedienen des Flurförderzeuges (z.B. Fahren, Heben, Senken usw.) stehts so weit wie möglich hinten sitzen, damit der Rücken an der Rückenlehne anliegt.

Achtung: Beim Sitzen an der Sitzvorderkante besteht geringerer Schutz durch zu langes Gurtband!



Die Blockierautomatik des Gurtaufrollers lässt genügend Bewegungsfreiheit auf dem Sitz zu

Dabei möglichst weit hinten sitzen



Gurt nur zum Sichern einer Person verwenden!

Gebrauchsanweisung „GBS / GBS-E / GBS-EHB“

- Fahrzeug nie ohne funktionsfähiges Rückhaltesystem benutzen
- Rückhaltesystem nach jedem Unfall von einem autorisiertem Fachpersonal überprüfen lassen
- keine Veränderungen am Rückhaltesystem vornehmen
- das Fahren ohne geschlossenem Rückhaltesystem ist nicht erlaubt
- vor Fahrbeginn muss die Funktion des Rückhaltesystems überprüft werden

„GBS“:

- zum Öffnen des Gurt-Bügel-Systems Entriegelungshebel am Schloß betätigen (siehe Foto Seite 12) Bügel öffnet selbsttätig, nach schließen Bügel von Hand in das Schloß einrasten (Öffnungsgeschwindigkeit einstellbar)

„GBS-E“:

- zum Öffnen des Gurt-Bügel-Systems Entriegelungshebel am Schloß betätigen (siehe Foto Seite 12) Bügel öffnet selbsttätig, nach schließen des Systems wird der Fahrbetrieb freigegeben (Öffnungsgeschwindigkeit einstellbar)

„GBS-EHB“:

- zum Öffnen des Gurt-Bügel-Systems Handbremse feststellen und Entriegelungshebel am Schloß betätigen (siehe Foto Seite 12) Bügel öffnet selbsttätig, nach schließen des Systems wird der Fahrbetrieb freigegeben (Öffnungsgeschwindigkeit einstellbar)

Verhalten in ungewöhnlichen Situationen

- droht das Fahrzeug zu kippen, keinesfalls versuchen abzuspringen, durch Abspringen besteht erhöhte Verletzungsgefahr

Richtiges Verhalten

- Oberkörper über das Steuerrad beugen, Steuerrad mit beiden Händen festhalten und mit den Füßen abstützen, Körper gegen die Fahrtrichtung neigen

Gebrauchsanweisung „GBS / GBS-E / GBS-EHB“



Hebel zum Öffnen des Systems

Service und Wartung „GBS / GBS-E / GBS-EHB“

- bei halbjährlicher UVV/FEM-Prüfung ist das Rückhaltesystem zu überprüfen
- die Garantieleistung der Originalbauteile beträgt 6 Monate
- Service-, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachwerkstätten ausgeführt werden
- Alle 6 Monate **muss** eine Sicht- und Funktionsprüfung des Bügel geschweißt und des Kabinenschlosses erfolgen.
- Das Kabinenschloss **muss** mindestens alle 6 Monate gereinigt und danach mit einem leichten Schmierfilm nachgefettet werden. Dazu empfehlen wir folgendes Fett zu verwenden: **ISO FLEX TOPAS L32**. Bei Verwendung anderer Fettypen kann der Hersteller keine Haftung für auftretende Schäden übernehmen.
- Das Anzugsdrehmoment der Befestigungsschrauben des Kabinenschlosses muss alle 6 Monate mit Drehmomentschlüssel kontrolliert werden. Das Anzugsdrehmoment beträgt 25 Nm, das aber nicht überschritten werden darf.

Wartung des Rückhaltegurtes

Zustand und einwandfreie Funktion des Rückhaltegurtes sollten täglich vor Benutzung des Flurförderzeugen durch den Fahrer geprüft werden. Nur durch eine regelmäßige Prüfung kann eine Fehlfunktion frühzeitig erkannt werden.

- Gurt ganz herausziehen und auf Auffaserung prüfen
- Funktion des Gurtschlosses prüfen und einwandfreies Einziehen des Gurtes in den Aufroller
- Abdeckung auf Beschädigung durch Sicht prüfen

Testen der Blockierautomatik:

- Flurförderzeug waagrecht abstellen
- Den Gurt ruckartig ausziehen
- Die Automatik muß den Gurtauszug blockieren
- Motorhaube etwa 30° öffnen
- Die Automatik muß den Gurtauszug blockieren

Achtung: Flurförderzeug nicht mit defekten Rückhaltegurt betreiben, sondern unverzüglich austauschen lassen!

Option verlängerter Handgriff



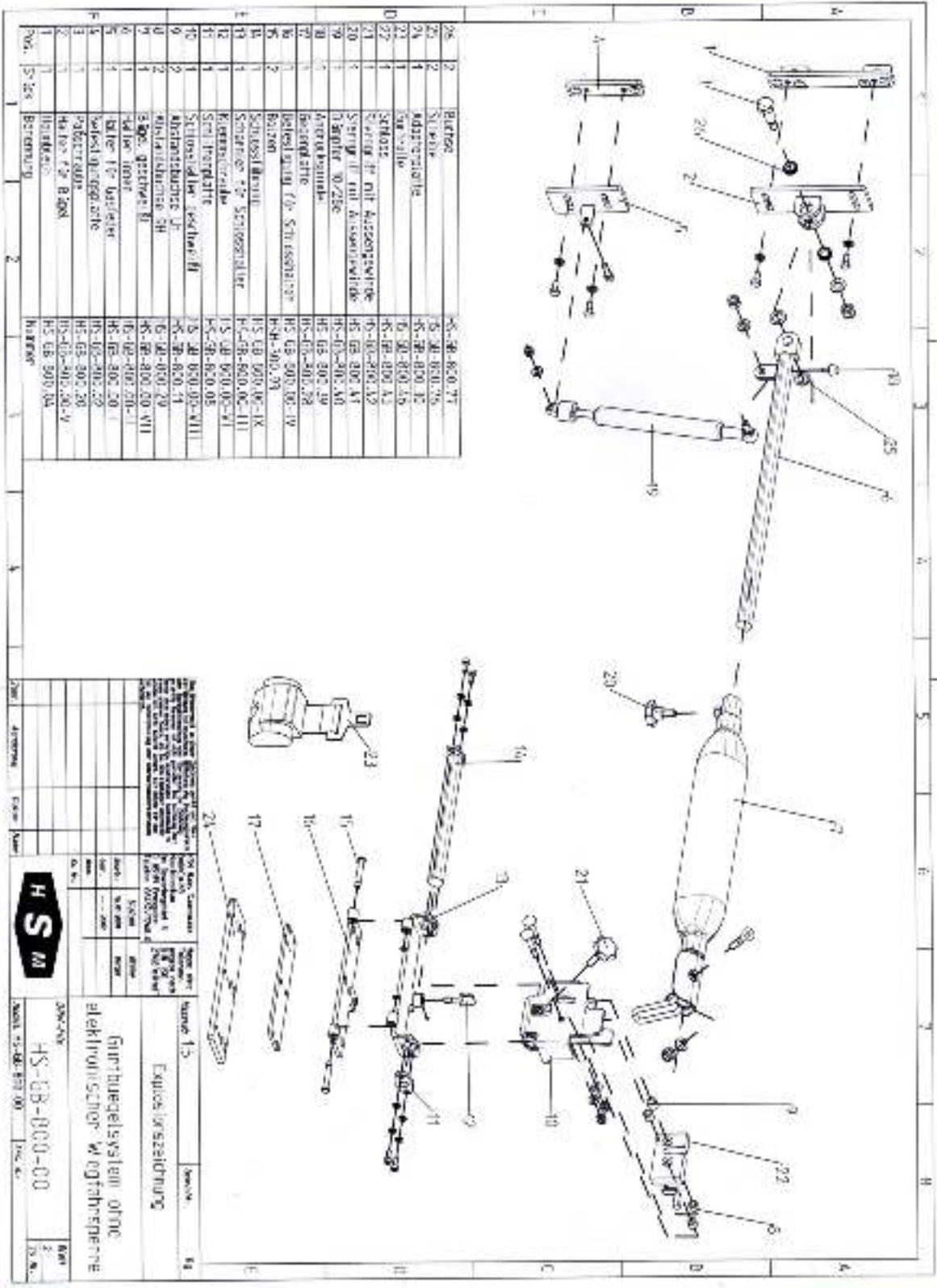
als Option verlängerter Handgriff

Geschwindigkeitseinstellung Gasfeder

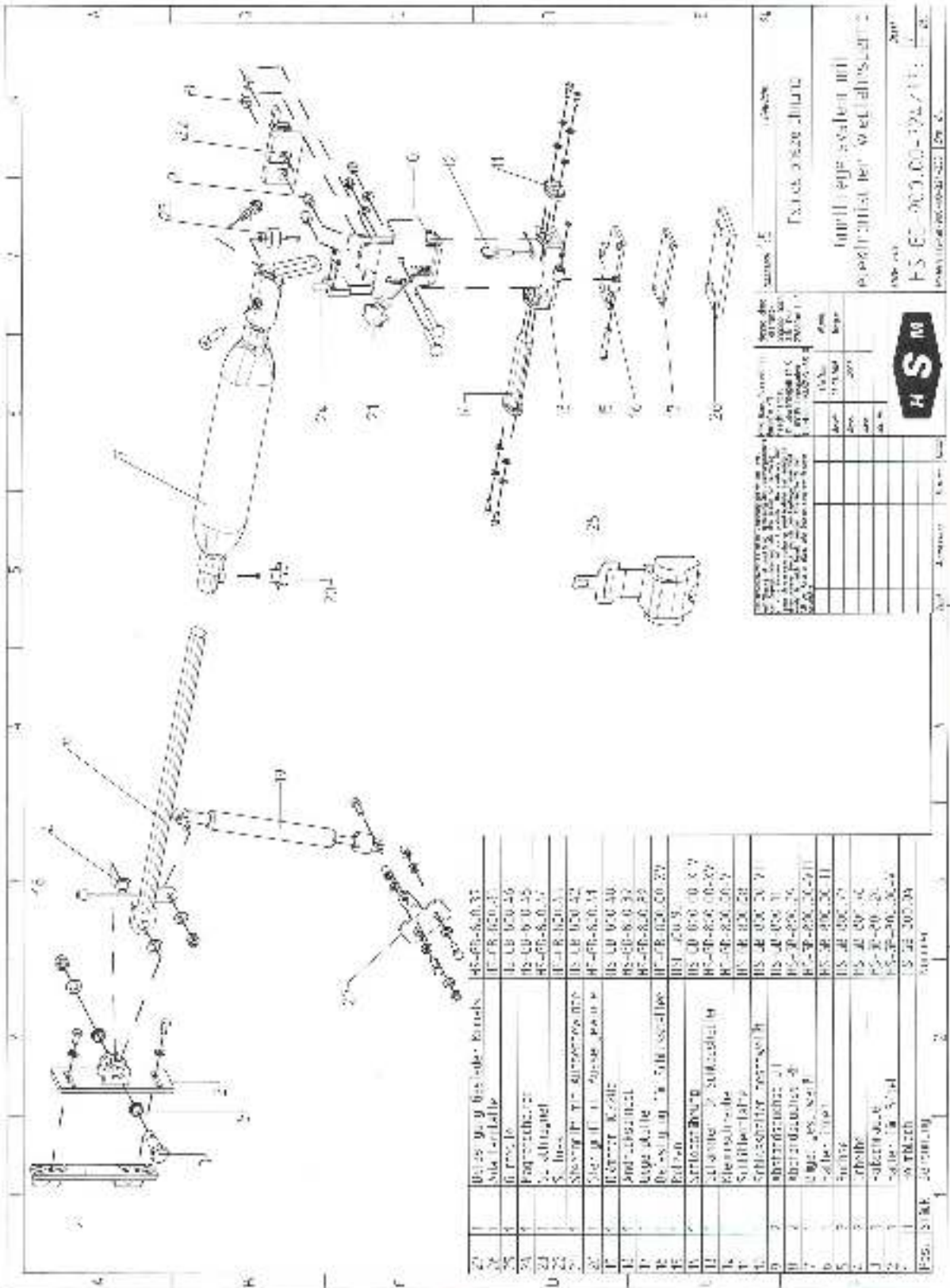


zum Ändern der Öffnungsgeschwindigkeit des Gurt-Bügel-Systems an Verstellechraube der Gasfeder unten durch verdrehen nach links oder rechts einstellbar

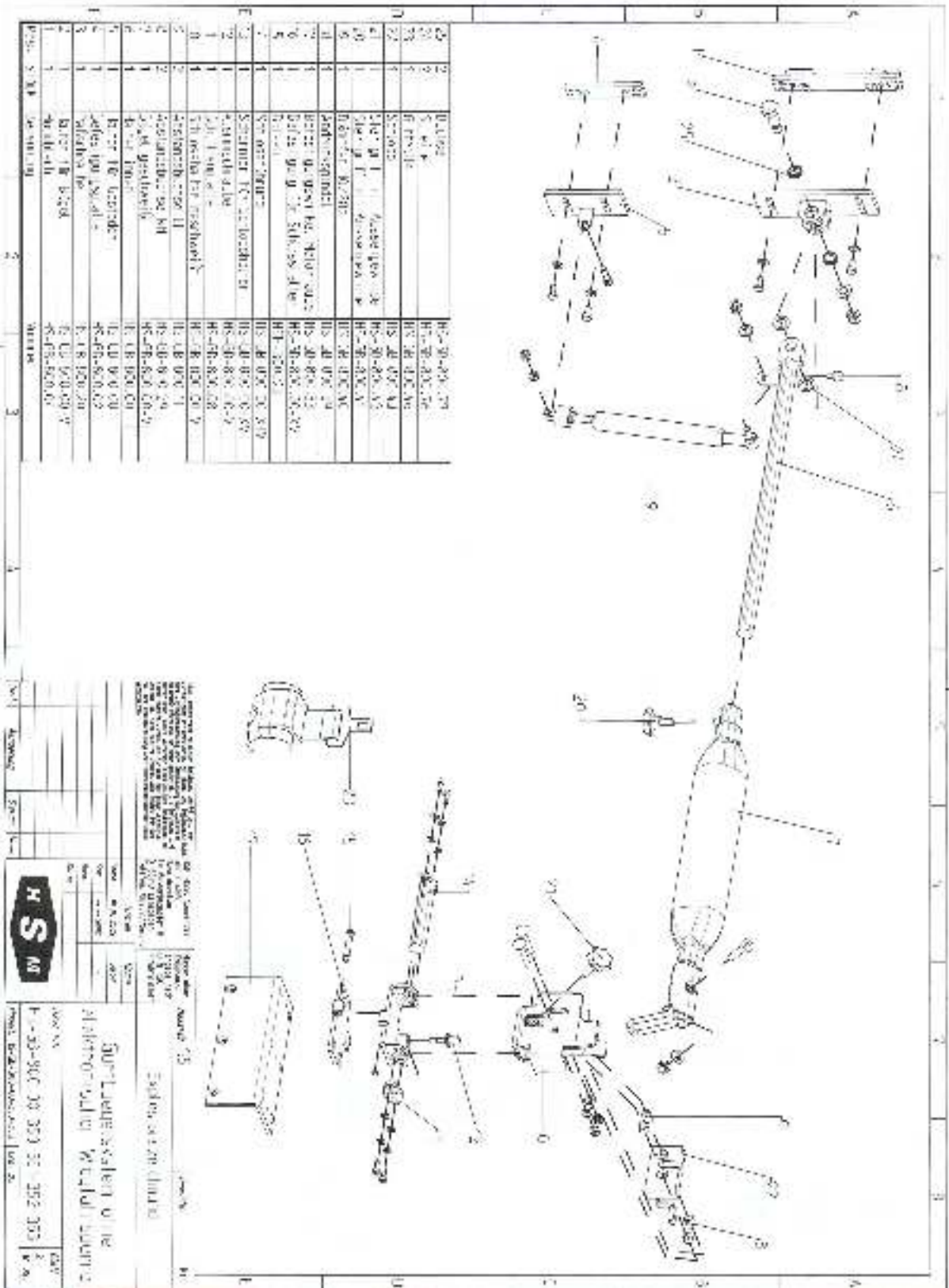
Achtung: Bei nicht korrekter Einstellung der Öffnungsgeschwindigkeit besteht erhöhte Verletzungsgefahr!










Explosionszeichnung
 Gurtbügelssystem ohne elektronischen Wegführenelemente
 HS-GB-000-00
 HSM
 1984



HSM
 HSM-000-000-124/111
 HSM-000-000-124/111



	1	2	3	4											
A		Universalhalter für Gurtrolle ISRI 2400													
		1	Gurtrolleadapter	HS-GB-800.36											
		3	Distanzstück	HS-GB-800.36											
		4	Zylinderschraube	M8x25 DIN912 verz.											
		3	Sechskantschraube	M10x25 DIN933 verz.											
		1	Sechskantmutter selbstsichernd	M10 DIN 982											
		6	Scheibe	B70,5 D IN125 verz.											
B		Befestigungswinkel Motorhaube für Verbrenner HS-GB-800.33													
C		Befestigungshalter für Gasfeder Komatsu BX20/25/30													
		1	Befestigung Gasfeder Komatsu	HS-GB-800.37											
		2	Sechskantschraube	M6x30 DIN 933 verz.											
		2	Scheibe	B8,4 DIN125 verz.											
D		Handgriff kurz													
		1	Handgriff	HS-GB-800.35											
		4	Sechskantschraube	M6x30 DIN933 verz.											
		4	Scheibe	B6,4 DIN125 verz.											
D		Handgriff lang													
		1	Handgriff	HS-GB-800.35											
		4	Sechskantschraube	M6x30 DIN933 verz.											
		4	Scheibe	B6,4 D IN125 verz.											
E		Adapterplatte für Sitz Grammer MSG-20 HS-GB-800.51													
<small>Bei Änderungen in dieser Zeichnung gelten die Verantwortlichkeiten entsprechend, hinsichtlich der Zeichnungen für Durchführung oder Bestellung der Zeichnung. Es werden Änderungen nicht berücksichtigt. Die Zeichnung darf ohne unsere schriftliche Genehmigung zu keinem anderen Zweck, als für die Ausführung verwendet werden. Dies schließt auch die Weitergabe an Dritte ein. Im Falle der Übernahme dieser Zeichnung durch Dritte, ist eine schriftliche Genehmigung erforderlich.</small>		<small>HSM Hans Sauerbann GmbH & Co.KG Postfach 1000 42699 Solingen Tel. 02124 123456 Telefax 02124 123457</small>	<small>Masse ohne Toleranzangabe nach DIN 9130 2758711111</small>	<small>Messmaß:</small>	<small>Gewicht:</small> 4g										
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Datum</th> <th>Name</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rev. 1</td> <td>25.02.2004</td> </tr> <tr> <td>Rev. 2</td> <td>11.11.2002</td> </tr> <tr> <td>Rev. 3</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Rev. 4</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Datum	Name	Rev. 1	25.02.2004	Rev. 2	11.11.2002	Rev. 3		Rev. 4		Optionen zu GBS / GBS-E / GBS-EHB		
Datum	Name														
Rev. 1	25.02.2004														
Rev. 2	11.11.2002														
Rev. 3															
Rev. 4															
				<small>200x100</small> HS-GB-800.00	<small>Stoff</small> 17 23 Bl.										
Zust.	Änderung	Datum	Name	<small>Modell: GURTBUEDGMONTAGE-LEK Rev. 1.</small>											